

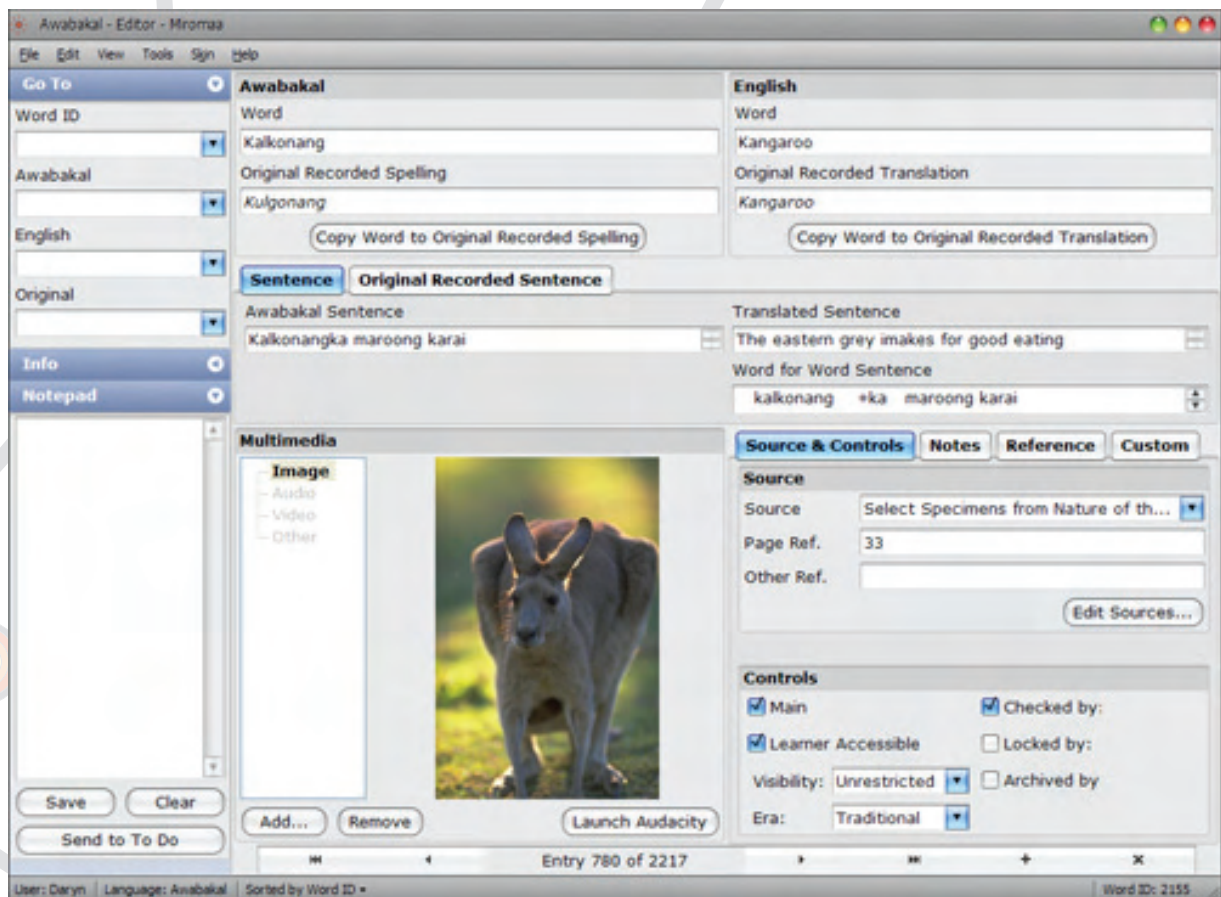


Language Technology Supporting the Future of Our Languages

ABORIGINAL

LANGUAGE

TECHNOLOGY &
EDUCATION



EMPOWERING INTERACTIVE MULTI-MEDIA RESOURCE CREATION

Kaai Nura ,

We would like to introduce you to MIROMAA, an easy-to-use software program created by Aboriginal people for Aboriginal people for use in digitizing traditional languages and creating language tools. Arwarbukarl CRA Inc, a non-profit Aboriginal Language Centre based in Newcastle NSW, Australia has been developing, improving and disseminating MIROMAA over the past five years and currently it is supporting over 50 Languages/dialects across Australia.

WHAT DOES IT DO?

MIROMAA is a tool that *empowers you* the language worker, learner, owner, speaker and linguist of any traditional language(s) by enabling you to:

- ✓ gather ALL written, audio and video evidence of language in one place
- ✓ be involved in all aspects of language activity
- ✓ start language learning immediately (all you need is one entry!)
- ✓ create an interactive experience by merging multi-media with each entry
- ✓ maintain a secure login environment
- ✓ import language work from other file formats with ease
- ✓ and much more, visit www.miromaa.com.au for further details

... AND FOR THE EDUCATOR?

MIROMAA in Arwarbukarl means 'saved'. This begins with the documentation of a language and continues through the reclamation of speakers. MIROMAA promotes the use of multi-media in all aspects of the program because of the profound impact images, sound and motion have on us, the Learner and future language speakers. Here are some features:

- ✓ create a secure and interactive learning environment
- ✓ user-friendly and customisable
- ✓ produce wordlists for lesson plans and activities
- ✓ filter capabilities for Learner screen & printed resources
- ✓ print dictionaries with images at low cost and minimal effort
- ✓ record and insert audio recordings immediately
- ✓ customize your learning interface with your own language and more
- ✓ works in a Network environment
- ✓ on-line video tutorials cover the basics and beyond...

WHAT IS THE COST?

MIROMAA may be obtained at no cost* for your language program through our sponsorship process. Or it may be obtained at low cost for use in other organisations, contact us for details.
*visit website for conditions

I'D LIKE TO KNOW MORE...

Visit our website www.miromaa.com.au for further details about the program and obtaining a copy.

Email: info@miromaa.com.au

Call: 02 4927 8222